

DOCKETED	
Docket Number:	22-DECARB-03
Project Title:	Equitable Building Decarbonization Program
TN #:	250491
Document Title:	Hoja Informativa para Borrador de directrices del Programa de descarbonización de edificios equitativa
Description:	Spanish version of the Equitable Building Decarbonization program fact sheet
Filer:	Hally Cahssai
Organization:	California Energy Commission
Submitter Role:	Commission Staff
Submission Date:	6/2/2023 12:11:40 PM
Docketed Date:	6/2/2023

Borrador de directrices del Programa de descarbonización de edificios equitativa

HOJA INFORMATIVA

La Comisión de Energía de California solicita la opinión del público sobre el borrador de directrices para el Programa de instalación directa para la Descarbonización de edificios equitativa. Este programa proporcionará bombas de calor eléctricas, calentadores de agua mediante bomba de calor y artículos relacionados sin costo alguno a hogares con ingresos bajos y moderados de comunidades seleccionadas. Los comentarios deben enviarse antes del 30 de junio de 2023.

Descargue el borrador de directrices:

- **Inglés:** <https://www.energy.ca.gov/publications/2023/equitable-building-decarbonization-direct-install-program-draft-guidelines>
- **Español:** <https://efiling.energy.ca.gov/GetDocument.aspx?tn=250191&DocumentContentId=84915>

Enviar un comentario público:

<https://efiling.energy.ca.gov/EComment/EComment.aspx?docketnumber=22-DECARB-03>

Asistir a los próximos talleres:

<https://www.energy.ca.gov/programs-and-topics/programs/equitable-building-decarbonization-program/regional-workshops>

Objetivos del programa

Los objetivos del Programa de descarbonización de edificios equitativa son reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en los hogares y avanzar en la equidad energética. Además, el programa pretende reducir las facturas de energía, mejorar la calidad del aire interior y aumentar la confiabilidad energética, a la vez que refuerza la mano de obra local.

Temas Clave

El Programa de descarbonización de edificios equitativa está autorizado por el [Proyecto de Ley 209 de la Asamblea](#) (Capítulo 251, Estatutos de 2022) y financiado por el [Proyecto de Ley 179 de la Asamblea](#) (Capítulo 796, Estatutos de 2022). La CEC tiene previsto seleccionar a tres administradores regionales del programa de instalación directa a través de un proceso competitivo y espera poner en marcha el programa de instalación directa para las comunidades iniciales en 2024.

Los temas clave abordados en el borrador de directrices incluyen:

- Identificación inicial de las comunidades
- Equipo seleccionable para los hogares centrado en el potencial de ahorro de las facturas y otros objetivos del programa
- Protección de los inquilinos
- Estándares y requisitos de la fuerza laboral

Pie de página

Para más información, consulte la [página web](#) de este programa: <https://www.energy.ca.gov/programs-and-topics/programs/equitable-building-decarbonization-program>.



Governor
Gavin Newsom

Executive Director
Drew Bohan

Commissioners
David Hochschild, Chair
Siva Gunda, Vice Chair
Noemi O. Gallardo
J. Andrew McAllister, Ph.D.
Patricia Monahan

May 2023